



Dekret

Decreto

des Landesveterinärdirektors

del Direttore del servizio Veterinario provinciale

Nr.

N.

4311/2019

31.12 Landestierärztlicher Dienst - Servizio veterinario provinciale

Betreff:

Überwachungsplan für die Ermittlung von Rückständen und Stoffen in lebenden Tieren und tierischen Erzeugnissen (PNR)
Ernennung der Bezugsperson für den PNR und Übertragung von Befugnissen an den betrieblichen tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes

Oggetto:

Piano di sorveglianza per la ricerca di residui o di sostanze negli animali vivi e nei loro prodotti (PNR)
Nomina della Referente per il PNR e delega di funzioni al Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Die Richtlinie 2003/74/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. September 2003 zur Änderung der Richtlinie 96/22/EG des Rates regelt das Verbot der Verwendung bestimmter Stoffe mit hormonaler bzw. thyreostatischer Wirkung und von β -Agonisten in der tierischen Erzeugung.

Die Richtlinie wurde mittels Legislativdekret vom 16. März 2006, Nr. 158 in geltender Fassung umgesetzt und das Gesundheitsministerium aktualisiert insbesondere laut Artikel 13 jährlich den von Italien vorgelegten und mit Entscheidung 98/390/EG der Kommission vom 20. Mai 1998 genehmigten Überwachungsplan für die Ermittlung von Rückständen und Stoffen in lebenden Tieren und tierischen Erzeugnissen.

Mit Schreiben des Ministeriums Nr. 7835 vom 4. März 2013 wurden der Autonomen Provinz Bozen die Leitlinien für die Durchführung des Legislativdekretes Nr. 158/2006 übermittelt.

Aus den Leitlinien geht die folgende Aufteilung der Zuständigkeiten hervor: jährlich aktualisiert das Gesundheitsministerium den Plan und übermittelt die entsprechenden Daten an die europäische Kommission. Die Provinz koordiniert die Tätigkeiten des betrieblichen tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebes und überprüft die richtige Umsetzung des Planes. Der betriebliche tierärztliche Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes ist für die Durchführung der amtlichen Kontrollen und für die der Feststellung der Nichtkonformitäten nachfolgenden Tätigkeiten zuständig.

Laut Landesgesetz vom 12. Jänner 1983, Nr. 3 in geltender Fassung („*Gliederung der Aufgabengebiete des Veterinärwesens und Neuordnung des tierärztlichen Dienstes*“), Artikel 4, Absatz 4 übt „*Der Landesveterinärdirektor [...] die Funktionen als tierärztliche sanitäre Behörde auf Landesebene zur Anwendung der nationalen und gemeinschaftlichen Bestimmungen aus*“.

Laut Artikel 4, Absatz 2 des obgenannten Gesetzes kann „*Zur Bewältigung der in diesem Artikel angeführten Aufgaben [...] der landestierärztliche Dienst auch die Mitarbeit der tierärztlichen Dienste der Sanitätsbetriebe in Anspruch nehmen*“.

Um eine effiziente und wirksame Organisation der Tätigkeiten des betrieblichen tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebes auf dem Territorium zu ermöglichen und gleichzeitig die genaue und termingerechte Umsetzung des Planes zu gewährleisten, ist es zweckmäßig, die Durchführung einiger der Provinz zustehenden Verfahrensabschnitte dem betrieblichen tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes zu übertragen. Die Überprüfung und die Überwachung der Tätigkeiten des Südtiroler Sanitätsbetriebes bleiben

La direttiva 2003/74/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 settembre 2003, che modifica la direttiva 96/22/CE del Consiglio, disciplina il divieto di utilizzazione di talune sostanze ad azione ormonica, tireostatica e delle sostanze β -agoniste nelle produzioni animali.

La direttiva è stata recepita con decreto legislativo 16 marzo 2006, n. 158 e successive modifiche e in particolare ai sensi dell'articolo 13, il Ministero della Salute aggiorna ogni anno il piano di sorveglianza per la ricerca di residui o di sostanze negli animali vivi e nei loro prodotti, presentato dall'Italia e approvato con decisione 98/390/CE della Commissione del 20 maggio 1998.

Con nota ministeriale n. 7835 del 4 marzo 2013 sono state inoltrate alla Provincia autonoma di Bolzano le Linee guida applicative del decreto legislativo n. 158/2006.

Dalle Linee guida si evince la seguente suddivisione di competenze: il Ministero della Salute predisponde annualmente l'aggiornamento del Piano e trasmette i relativi dati alla Commissione europea. La Provincia coordina le attività del Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige e verifica la corretta implementazione del Piano. Il Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige è competente per l'esecuzione dei controlli ufficiali e per le attività successive all'accertamento delle non conformità.

Ai sensi della legge provinciale 12 gennaio 1983, n. 3 e successive modifiche („*Esercizio delle funzioni veterinarie e riordino dei servizi veterinari*“), articolo 4, comma 4 „*Il direttore del servizio veterinario provinciale svolge le funzioni di autorità sanitaria veterinaria nell'ambito provinciale per l'applicazione della normativa nazionale e comunitaria*“.

Ai sensi dell'articolo 4, comma 2 della legge sopraccitata „*per lo svolgimento delle attribuzioni di cui al presente articolo, il servizio veterinario provinciale può avvalersi altresì della collaborazione dei servizi veterinari delle aziende sanitarie*“.

Per consentire un'organizzazione efficiente ed efficace delle attività del Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige sul territorio e, al contempo, garantire la verifica puntuale e tempestiva dell'attuazione del piano, si ritiene opportuno delegare al Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige lo svolgimento di alcune fasi procedurali di competenza provinciale. Restano allocate presso il Servizio veterinario provinciale le funzioni di verifica e controllo sull'operato dell'Azienda sanitaria

dem Landestierärztlichen Dienst zugewiesen.

dell'Alto Adige.

Dies vorausgeschickt

Ciò premesso,

**verfügt
der Landesveterinärdirektor**

**il Direttore del Servizio veterinario
provinciale decreta**

1. die Amtstierärztin Dr.in Gerlinde Wiedenhofer als Bezugsperson für den PNR zu ernennen mit der Aufgabe der Aufsicht über die vom PNR vorgesehenen Prozeduren und die reguläre Durchführung der mit dem Plan zusammenhängenden Tätigkeiten,
 2. für die Durchführung in der Autonomen Provinz Bozen des Überwachungsplanes für die Ermittlung von Rückständen und Stoffen in lebenden Tieren und tierischen Erzeugnissen das folgende Verfahren zu genehmigen:
 - a. innerhalb 15. Dezember des Jahres vor dem Bezugsjahr übermittelt der betriebliche tierärztliche Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes dem Landestierärztlichen Dienst einen Entwurf mit der Planung der auf dem Landesgebiet durchzuführenden Kontrollen,
 - b. der Landestierärztliche Dienst ändert den Entwurf falls nötig und übermittelt die Planung der Kontrollen für das Bezugsjahr mittels Rundschreiben an die betroffenen Körperschaften,
 - c. der betriebliche tierärztliche Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes überprüft die vom Versuchsinstitut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien in das System NSIS/PNR eingefügten Informationen über die Proben in der eigenen örtlichen Zuständigkeit und validiert diese,
 - d. die erste Validierung muss innerhalb 31. Juli des Bezugsjahres erfolgen, die abschließende Validierung innerhalb 28. Februar des Jahres nach dem Bezugsjahr,
 - e. innerhalb 31. März des Jahres nach dem Bezugsjahr übermittelt der betriebliche tierärztliche Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes dem Landestierärztlichen Dienst einen Bericht über die durchgeführte Tätigkeit und hebt darin eventuelle Schwierigkeiten hervor,
 - f. dass abweichende Verfahrensabläufe und/oder -zeiten zwischen dem Landestierärztlichen Dienst und dem betrieblichen tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes zu vereinbaren sind.
 - g. eventuelle Verfahrensmängel oder Unregelmäßigkeiten sind dem Landestierärztlichen
1. di nominare la veterinaria ufficiale dott.ssa Gerlinde Wiedenhofer quale referente per il PNR col compito di esercitare attività di supervisione delle procedure previste dal PNR e vigilare sulla regolare esecuzione delle attività ad esso collegate;
 2. di approvare la seguente procedura per l'attuazione in Provincia di Bolzano del Piano di sorveglianza per la ricerca di residui o di sostanze negli animali vivi e nei loro prodotti:
 - a. entro il 15 dicembre dell'anno precedente a quello di riferimento il Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige trasmette al Servizio veterinario provinciale una proposta di programmazione dei controlli da eseguire sul territorio provinciale;
 - b. il Servizio veterinario provinciale apporta le eventuali modifiche ritenute necessarie e trasmette alle Istituzioni interessate il programma dei controlli per l'anno di riferimento, tramite propria circolare;
 - c. il Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige verifica le informazioni inserite nel sistema NSIS/PNR dall'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie, relative ai campioni di competenza territoriale e provvede alla loro validazione;
 - d. la prima validazione deve avvenire entro il 31 luglio dell'anno di riferimento, la validazione finale entro il 28 febbraio dell'anno successivo a quello di riferimento;
 - e. entro il 31 marzo dell'anno successivo a quello di riferimento il Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige trasmette al Servizio veterinario provinciale una relazione in merito all'attività svolta evidenziando le eventuali criticità riscontrate;
 - f. modalità procedurali e/o tempistiche differenti devono essere concordate fra il Servizio veterinario provinciale e il Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige.
 - g. eventuali carenze procedurali o anomalie, devono essere tempestivamente segnalate al

Dienst zeitnah zu melden.

3. die Durchführung der unter den Buchstaben c - d im vorangehenden Punkt genannten Verfahrensschritte dem betrieblichen tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes und insbesondere der Bezugsperson Dr.in Gerlinde Wiedenhofer zu übertragen.
4. dass der betriebliche tierärztliche Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs dem Landestierärztlichen Dienst die Verhinderung der Bezugsperson unverzüglich mitteilt und gleichzeitig eine stellvertretende Bezugsperson vorschlägt.

Servizio veterinario provinciale.

3. di delegare al Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige e in particolare alla referente dott.ssa Gerlinde Wiedenhofer l'esecuzione degli adempimenti procedurali di cui alle lettere c - d del punto precedente.
4. che nel caso di impedimento della referente, il Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige deve darne tempestiva comunicazione al Servizio veterinario provinciale e proporre, contestualmente, il nominativo di un referente sostituto.

DER LANDESVETERINÄRDIREKTOR

**IL DIRETTORE DEL SERVIZIO VETERINARIO
PROVINCIALE**

Paolo Zambotto



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Landesveterinärdirektor
Il Direttore del Servizio veterinario provinciale

ZAMBOTTO PAOLO

20/03/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Paolo Zambotto
codice fiscale: TINIT-ZMBPLA61C30A952G
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9027785
data scadenza certificato: 01/08/2021 00.00.00

Am 20/03/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 20/03/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

20/03/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma